

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

---

*Költségvetési Bizottság*

6.3.2007

IDEIGLENES  
2007/2017(BUD)

## **JELENTÉSTERVEZET**

a Bizottság 2008-as költségvetési eljárásra vonatkozó éves politikai  
stratégiájáról  
(2007/2017(BUD))

III. – szakasz Bizottság

Költségvetési Bizottság

Előadó: Kyösti Virrankoski

## TARTALOMJEGYZÉK

	<b>Oldal</b>
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY .....	3

# AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

## a Bizottság 2008-as költségvetési eljárásra vonatkozó éves politikai stratégiájáról, III. szakasz – Bizottság (2007/2017(BUD))

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz, a Gazdasági és Szociális Bizottsághoz, valamint a Régiók Bizottságához intézett közleményére – Éves politikai stratégia 2008-ra (COM(2007)0065),
  - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra<sup>1</sup>
  - tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkére és az Euratom-Szerződés 177. cikkére,
  - tekintettel eljárási szabályzata 112. cikkének (1) bekezdésére,
  - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére és a ..... Bizottságok véleményeire (A6-0000/2007),
- A. mivel az EU 2008. évi költségvetése a második elfogadandó költségvetés lesz a 2006. május 17-én elfogadott, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló intézményközi megállapodás (IIA) keretén belül,
- B. mivel a 2008-as költségvetés lesz az első, amelyet Romániával és Bulgáriával mint EU-tagokkal kell egyeztetni,
- C. mivel a globalizációs folyamat rohamos léptekkel folytatódik az azt kísérő lehetőségekkel és kihívásokkal a gazdasági, társadalmi és környezetvédelmi területen; mivel a 2008-as költségvetésnek biztosítania kell, hogy az EU továbbra is hasznot húzhasson a globalizáció lehetőségeiből és válaszolhasson annak kihívásaira az előrettekintő belső és külső politikák megfelelő keveréke által,
- D. mivel 2007 lesz az első végrehajtási év a 2007–2013-as pénzügyi programozási időszak számos, új uniós, kifizetésekkel járó programja esetében, és számos új jogalap 2006-ban történt elfogadását követően; mivel a végrehajtásra vonatkozó adatok fontos információkkal fognak szolgálni az uniós kifizetések hatékonyságáról;

### ***Politikai környezet***

1. kiemeli, hogy a 2008-as költségvetés előkészítése, benyújtása és megvitatása a Római Szerződés 50. évfordulójának és az Alkotmányszerződésnek adott új lendület fényében fog történni; megjegyzi, hogy 2007-ben fognak megkezdődni a 2007–2013-as többéves pénzügyi keret (TPK) felidős felülvizsgálatának előkészületei, és megemlíti a saját források uniós rendszeréről szóló, 2007. március xx-i állásfoglalását;

---

<sup>1</sup> HL L 139., 2006.6.14., 1. o.

2. hangsúlyozza, hogy fontosnak tartja a 27 tagú EU képességét a globalizáció lehetőségeinek további kihasználására és a globalizáció teremtette kihívásoknak való megfelelés érdekében vezetett nemzetközi fellépésekre; ebben az összefüggésben kiemeli annak fontosságát, hogy az EU rendelkezzen az uniós intézmények megfelelő működéséhez szükséges pénzügyi és emberi erőforrásokkal;
3. tudomásul veszi a Bizottság jólét, szolidaritás, biztonság és külső vetület címek alatt jelzett javaslatait; úgy véli, hogy ezek a javaslatok sok esetben – mint az energiapolitika és az éghajlatváltozás – példák arra a rugalmasabb megközelítésre, ahogyan az EU reagál az európai társadalom mind belső, mind külső kihívásaira;
4. emlékeztet azonban arra, hogy ez az állásfoglalás összefoglalja az Európai Parlament elkövetkező költségvetési eljárásra vonatkozó szempontjait; elvárja, hogy ezt az állásfoglalást megfelelő mértékben vegyék figyelembe a 2008-as előzetes költségvetési tervezetben (EKT); hangsúlyozza, hogy a Bizottság által az éves politikai stratégiában javasolt kezdeményezéseket a nemrégiben elfogadott azon kifizetési programmal és politikai prioritásokkal együtt kell kezelni, amelyek alátámasztják a 2006. május 17-i IIA-ban elfogadott teljes 2007–2013-as többéves pénzügyi keretet; nagyobb fokú koherenciát kér az éves jogalkotási és költségvetési ütemezések között;

***Eredményorientált költségvetés - átlátható bemutatás, világos célkitűzések, pontos végrehajtás***

5. hangsúlyozza az EU kifizetési programjainak fontosságát a politikai célkitűzések elérése tekintetében; úgy véli, hogy a politika megvalósítása és annak világos bizonyítéka alapvető fontosságú az EU legitimitása szempontjából polgárai szemében; ezért megerősíti szándékát, hogy a 2008-as költségvetési munkát az „*eredményorientált költségvetés*” filozófiájával fogja végrehajtani;
6. hangsúlyozza az egyértelműség, a következetesség és az átláthatóság fontosságát a költségvetés bemutatása során, mint az eredményorientált költségvetés felé tett első lépést; támogatja a tevékenység alapú költségvetés-tervezési (ABB) megközelítést, amelynek célja a pénzügyi és emberi erőforrások összeegyeztetése a politikai célkitűzésekkel, a bizottsági kifizetések politikai területeinek megfelelően; megjegyzi, hogy az ABB-nómenklatúra nem egyeztethető könnyen össze a TPK fejezet-kategóriáival; továbbá sajnálja, hogy az éves politikai stratégia *jólét, szolidaritás, biztonság és külső vetület* szerinti csoportosítása egy harmadik csoportosítási rendszert képvisel, amelynek nincs túl nagy jelentősége költségvetési szempontból és nem egyeztethető könnyen össze az ABB és a TPK kategóriáival; kéri a Bizottságot, hogy tartsa jobban tiszteletben az ABB és a TPK szerkezetét;
7. úgy véli, hogy a Bizottság által az EKT valamennyi politikai területére készített tevékenységi nyilatkozatok képezik a költségvetési hatóság fő eszközét az EU kifizetési hatékonyságának értékelésére; hangsúlyozza, hogy ha a politikai célkitűzések nem világosak, akkor a hatékony értékelés lehetetlen; kéri e tevékenységi nyilatkozatok bemutatásának egyértelműbbé tételét a 2008-as EKT-ban; nagyobb figyelmet kér a politikai célkitűzéseknek és a politikai eredmények mérésének, ugyanakkor kevesebb információt kér az adminisztratív folyamatról, ami gyakran előfordult a korábbi EKT-dokumentumokban;

8. hangsúlyozza a költségvetés végrehajtása ellenőrzésének fontosságát, mint a politika megvalósításának vizsgálati eszközt; üdvözlö a Bizottság által végzett fejlesztéseket a végrehajtásra vonatkozó adatszolgáltatásban, és különösen a költségvetési előrejelzési értesítési rendszert; megjegyzi, hogy a 2007–2013-as új programok kifizetésekének első évre vonatkozó számadatok 2007 folyamán fognak rendelkezésre állni; úgy véli, hogy ez az információ hasznos lehet a 2007-es költségvetés előkészítése során kidolgozott költség-haszon alapú megközelítés megalapozásában;

#### ***Emberi erőforrások - megfelelő elosztás, személyi felelősség, ellenőrzött kiszervezés***

9. szilárd meggyőződése, hogy az Európai Unió hatékony igazgatási rendszerének rendelkeznie kell a szükséges forrásokkal; emlékeztet az adminisztrációs forrásokra a 2007-es költségvetési eljárás során vonatkozó bizottsági megközelítés számos elemének támogatására; érdeklődéssel várja a Bizottság szolgálatai által a Bizottság valós, középtávú személyzeti igényeiről folytatott átvilágítást, amelyet 2007. április 30-án kell benyújtaniuk;
10. üdvözlö a 2008-as éves politikai stratégiában szereplő további utalásokat a Bizottság azon erőfeszítéseire, hogy közelíti emberi erőforrásait a politikai prioritásokhoz, de elutasítja e prioritásoknak a jólét, a szolidaritás, a biztonság és a külső vetület szerinti csoportosítását; ezért kéri a Bizottságot, hogy az ABB szerkezetének megfelelően az EKT-ban sorolja fel egyértelműen a humánpolitikára vonatkozó további információkat és a 2008-as személyzetátcsoportosítási stratégiát, figyelembe véve az átvilágítás eredményeit;
11. úgy véli, hogy az EU tisztviselőinek személyi felelőssége az ABB-megközelítés fontos eleme; megjegyzi, hogy további munkára lesz szükség az EU intézményeken belül néhány felelősségi lánc egyértelművé tétele érdekében; úgy véli, hogy ez a kérdés rendkívül fontos a végrehajtási feladatok ügynökségek és egyéb eseti testületek felé történő „kiszervezésének” és „externalizációjának” tendenciája fényében;
12. aggódik, hogy a végrehajtó ügynökségek és más eseti testületek létrehozása az uniós tisztviselők és szerződéses alkalmazottak számának növekedéséhez – kivéve, ha a Bizottság illetékes főigazgatóságán csökkentik az álláshelyek számát a növekedés ellensúlyozása érdekében –, valamint az EU igazgatása felügyeletének gyengüléséhez vezethet; kéri a Bizottságot, hogy magyarázza meg a 2008-as EKT-ban, hogy az érintett főigazgatóságon belüli csökkentések hogyan ellensúlyozzák majd az új végrehajtó ügynökségekre és más eseti testületekre kért álláshelyek számát; továbbá kéri a Bizottságot, hogy a 2008-as EKT-ban vesse fel a végrehajtó ügynökségek és más eseti testületek megfelelő felügyeletének kérdését a demokratikus elszámoltathatóság biztosítása érdekében;

#### ***Pénzügyi keret - tervezés, tartalékok, előzetes és utólagos kifizetések***

13. hangsúlyozza, hogy a teljes 2007–2013-as többéves pénzügyi keretet a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás I. melléklete tartalmazza; tudomásul veszi a Bizottságnak a 2007–2013-as pénzügyi programozásra vonatkozó legutóbbi, 2007. január 26-i, az IIA 46. pontjával való összehangolás érdekében tett aktualizálását; megjegyzi, hogy a 2008-as költségvetésben a kiegészítő kötelezettségvállalásokra előirányzott rendelkezésre álló tartalékok nagyon korlátozottak a többéves pénzügyi

keret számos fejezetében és alfejezetében;

14. emlékeztet arra, hogy a kísérleti projektek és a 2008-as költségvetés eljárás előkészítő intézkedései tekintetében – az IIA D. része, II. mellékletének értelmében – „*a költségvetési hatóság mindkét ága tájékoztatni fogja szándékairól a Bizottságot június közepén*”; aggodalmát fejezi ki, hogy a költségvetés néhány fejezetében és alfejezetében feltehetőleg nincs elegendő rendelkezésre álló tartalék a nagyobb kísérleti projektek és az előkészítő intézkedések számára;
15. aggodalommal veszi tudomásul a Bizottság által javasolt változtatásokat a 2008-as éves politikai stratégia III. részében, és különösen az új alapok létrehozását; sajnálja, hogy ilyen javaslatokra van szükség kevesebb, mint egy hónappal a pénzügyi tervezés legutóbbi aktualizálása után; elvárja a Bizottságtól, hogy ezeket a javaslatokat időben nyújtsa be a 2008-as EKT-ban és a következő pénzügyi tervezésben, különösen ha változtatást kíván eszközölni a többéves pénzügyi keretben;
16. aggodalmát fejezi ki a 2008-as éves politikai stratégiában néhány programra javasolt utólagos kifizetések miatt, és az ezek következtében a többéves pénzügyi tervezés következő éveiben esetleg felhalmozódó problémák miatt, tekintettel a növekvő fennálló kötelezettségvállalások problémájára; továbbá megjegyzi, hogy a 2007-es költségvetésben a Parlament saját prioritási területeire számos program esetében a többéves tervezési keretben előírányzott kötelezettségvállalási szinteknél magasabbakat fogadott el; megállapítja, hogy a költségvetési kötelezettségvállalások előzetes és utólagos kifizetései tekintetében bizonyos fokú intézményközi együttműködés lehet szükséges a többéves pénzügyi keret kötelezettségvállalásai koherens tervezésének biztosítása érdekében;

### ***Sajátos pontok***

17. támogatja a Bizottság azon szándékát, hogy a jobb szabályozás koncepcióját minden új kezdeményezésbe, reformba és munkamódszerbe beilleszti;
18. tudomásul veszi a Bizottság által javasolt utólagos kifizetést az 1a. fejezet alatti több új program esetében; azonban aggodalmát fejezi ki, hogy új végrehajtó ügynökségeknek és más testületeknek a költségvetési rendelet 185. cikke szerinti létrehozása csökkenti az 1a. fejezet alatti programokra rendelkezésre álló összegeket, amely programok finanszírozása alapvető fontosságú a lisszaboni célok elérése szempontjából;
19. tudomásul veszi, hogy a Bizottság javasolja a 2. fejezet tartalékának 2 millió euróval való csökkentését az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) kiegészítő tevékenységeinek fedezésére; továbbá tudomásul veszi a Bizottság szándékát a 3a. fejezet alatti Frontex-előirányzatok 10 900 000 euróval történő növelésére 2008-ban, valamint az EUROJUST finanszírozásának évente 2 500 000 euróval történő megerősítésére a 2008–2013 közötti időszakban; emlékezteti a Bizottságot, hogy ezeket a növeléseket a költségvetési hatóságnak kell jóváhagynia az éves költségvetési eljárás keretében;
20. úgy véli, hogy kommunikációs és tájékoztatási politika alapvető feladata az uniós

polgárok tájékoztatása az EU által megvalósított fellépésekről és programokról, valamint az elmúlt években elért fejlődésről; azon a véleményen van, hogy a politikai prioritásokról szóló kampányt a költségvetési eljárás későbbi szakaszában kell meghatározni – amikor a Parlament prioritásai már ismertek lesznek –, és néhány, az első olvasatban pontosan azonosított politikai területekre kell összpontosítani;

21. tudomásul veszi a Bizottság 2008-as kommunikációs prioritásait, amelyek nem okoznak változást a 3b. fejezet pénzügyi tervezésében;
22. általánosságban támogatja a külső fellépésekre az éves politikai stratégiában meghatározott célkitűzéseket, amelyeket a folytonosság alapján dolgoztak ki és amelyeket a 2006-ban elfogadott új uniós külső eszközök segítségével kell megvalósítani a második évben; nagy hangsúlyt fektet az e kereten belüli hatékony végrehajtásra, és felszólít elindításának már 2007 második felében történő első értékelésére;
23. tudomásul veszi a Bizottság „*prioritások külső vetülete*” koncepcióját – mint például a globális energiahatékonysági és megújuló energia alapot (GEEREF), vagy a Globális Éghajlatpolitikai Szövetséget –, valamint azt, hogy a 4. fejezet ezen új prioritásai 23 100 000 eurónyi megerősítést igényelnek 2008-ban; azonban ragaszkodik a javasolt finanszírozás eredetének egyértelművé tételéhez minden egyes fellépés esetében;
24. tudomásul veszi, hogy a 4. fejezetre előirányzott teljes tartalék összege 334 millió euró az olyan jövőbeni igények megfelelő kielégítése érdekében, mint a Koszovó végleges jogállásáról szóló tárgyalások kimenetele és a közel-keleti békefolyamat; nyomatékosan hangsúlyozza, hogy ez a 334 millió eurós tartalék valójában mesterségesen magas, mivel tartalmazza az eredetileg a Garanciaalap hiteleire előirányzott 200 millió eurót, amelynek előirányozására átmeneti okokból csak 2009-től lesz szükség; ezért hangsúlyozza, hogy 2008-ban 200 millió eurónyi többlet áll rendelkezésre rendkívüli alapon, és óvatosságra int, mert ez nem különíthető el automatikusan hosszabb távú igényekre, amelyeket nem feltétlenül fognak tudni finanszírozni a későbbi években;
25. megállapítja, hogy az éves politikai stratégiában nagyobb hangsúlyt kaptak a külső és belső célkitűzések, valamint a „*teljes összhang*” kifejezés használata; azon a véleményen van, hogy ez a kérdés további elemzést és magyarázatot érdemel a Bizottság részéről, különösen azért, mert az uniós politika fő bírálatának egyike a múltban a külső és a belső politikák közötti összhang hiánya volt; továbbá hangsúlyozza a demokrácia és a partnerországokban és régiókban bekövetkezett pozitív változás fontosságát;
26. úgy véli, hogy a KKBP terén gyorsan változó helyzet folyamatos ellenőrzést és intézményközi együttműködést érdemel; hangsúlyozza e tekintetben a 2006. május 17-i intézményközi megállapodásban elfogadott KKBP-rendelkezések teljesítésének és az abban biztosított eszközök fontosságát; úgy ítéli meg, hogy a külpolitika és az ahhoz szükséges pénzügyi források csak 2007. június 15-e után lesznek pontosan meghatározhatók, miután a Tanács konzultált a Parlamenttel a KKBP fő aspektusairól és alapvető választási lehetőségeiről;

27. tudomásul veszi a Bizottság javaslatát a humán erőforrások 2008-as elosztására vonatkozóan, amely az utóbbi bővítésekkel összefüggő, 890 új álláshelyet is magában foglalja; emlékeztet, hogy 2008 az utolsó év a 2004-es bővítéshez kapcsolódó humán erőforrási tervben, amely szerint 2008-ra 640 további álláshelyet irányoz elő; továbbá emlékeztet arra, hogy a Bulgáriával és Romániával történt bővítést követően 250 új álláshelyet kértek 2008-ra, és hasonló kérelem várható 2009-re; megjegyzi, hogy a 2008-as új álláshelyeknek csak 50%-a kötődik az utóbbi bővítések okozta megnövekedett tevékenységekhez; úgy véli, hogy a humán erőforrások Bizottság általi felidős felülvizsgálatának összhangban kell lennie a 2006-ban elindított jobb szabályozás stratégiájával;
28. üdvözli a politikai prioritások szerinti személyzetátcsoportosítás elvét, de úgy véli, hogy az átcsoportosítási aránynak 1%-nál nagyobbnak kell lennie; emlékeztet arra, hogy ennek az átcsoportosításnak teljes mértékben figyelembe kell vennie a Parlament által meghatározott prioritásokat; tudomásul veszi az 565 fő átcsoportosítására tett bizottsági javaslatot, amely szerint 287 főt a szolgálatok között, 278 főt pedig a szolgálatokon belül csoportosítanak át; kéri a Bizottságot, hogy az EKT-ban nyújtson részletesebb információkat a személyzetátcsoportosítást illetően annak érdekében, hogy a Parlament rendelkezzen az ahhoz szükséges információkkal, hogy értékelhesse az 1%-os átcsoportosítási célkitűzés elérését 2008-ban; úgy véli, hogy egy központi átcsoportosítási alap létrehozásának összhangban kell lennie az adminisztratív egyszerűsítés elvével, és el kell kerülnie a szükségtelen adminisztratív terheket;

o

o o

29. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek.